

# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

Le mercredi 10 avril 2024 | Volume 33 N° 15 • MÉDIALO

POUR CONNAÎTRE  
LES POINTS DE DÉPÔT  
DU JOURNAL

LE CITOYEN  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



## LE PARADIS DU NORD DE NOUVEAU À L’AFFICHE

15



DES ROUTES PLUS CONFORTABLES  
SOUHAITE NOTRE MINISTRE RÉGIONAL

3

LE RÉSEAU LIBRE-SAVOIR  
CÉLÈBRE SES 20 ANS

17

Photo - Jean Caron

6<sup>e</sup>  
ANNÉE  
CONSÉCUTIVE

DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU  
30 NOVEMBRE 2024

DOUBLEMENT  
*gagnant*

ROYAL LEPAGE  
LIMOGES & ASSOC.  
Agence immobilière  
Franchise indépendante et autonome

*Vendez  
& gagnez*  
10 000 \$

5 000 \$  
POUR MA NOUVELLE MAISON!

EN PARTENARIAT AVEC  
BANQUE  
NATIONALE

VAL-D'OR - AMOS - ROUYN-NORANDA - VILLE-MARIE - LA SARRE - CHIBOUGAMAU

royalpageimoges.ca



**PAL Airlines abandonne sa desserte Val-d'Or/Montréal**

La DG de l'aéroport est « déçue, mais pas surprise »

Dans un communiqué laconique, PAL Airlines annonce qu'elle abandonne sa desserte aérienne entre Val-d'Or et Montréal à compter du 31 juillet prochain. Selon l'entreprise, basée à Terre-Neuve, la liaison n'est tout simplement pas rentable.

La suite ici >>



**Val-d'Or lance un grand rendez-vous sur l'habitation**

Après le développement économique et le transport, Val-d'Or va de l'avant avec une démarche de consultation pour trouver des solutions à la crise du logement. Les Rendez-vous de l'habitation seront l'occasion d'entendre le plus de voix possible pour trouver une piste pour augmenter le taux d'occupation.

La suite ici >>



**rabaischocs.com**  
Achetez • Économisez • Profitez



**Chèque cadeau de 25\$**  
Pure Avenue  
de Rouyn-Noranda

**Obtenez 25\$**

**Payez 13<sup>12</sup>\$**

**48% de rabais**



**Chèque cadeau de 5\$**  
Chez Youpi  
de Rouyn-Noranda

**Obtenez 5\$**

**Payez 2<sup>25</sup>\$**

**55% de rabais**



**Chèque cadeau de 100\$**  
Flordec - Boutique Multi Surfaces de  
Rouyn-Noranda

**Obtenez 100\$**

**Payez 70\$**

**30% de rabais**

>1254571

**LE CITOYEN**  
ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE

65, Perreault Est,  
Rouyn-Noranda, J9X 3C1  
1 888 767-7156

www.lecitoyenrouynlasarre.com

**Directrice adjointe à la rédaction :** Marilou Séguin  
**Rédactrice en chef :** Christine Morasse  
**Journaliste :** Ian-Thomas Bélanger  
**Directrice des ventes régionales :** Audrey Darcy  
**Éditrice / Directrice développement des affaires :** Isabelle Harvey  
**Conseillère solutions médias :** Sylvie St-Pierre  
**Directeur de production :** Cédric Juguet

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**ISSN :** 2291-9007 (Imprimé)  
**ISSN :** 2291-9015 (En ligne)  
**Plus de 90 points de dépôt**





Le ministre régional, Jean Boulet.

Photo Médialo - Pierre-Olivier Poulin

## Investissements 2024-2026 : le confort des conducteurs mis en avant-plan

**Le ministère des Transports mettra notamment l'accent sur le confort des usagers pour ses investissements 2024-2026. De nombreux travaux d'asphaltage, dont un important sur la route 113, font partie des dossiers du gouvernement.**

PIERRE-OLIVIER POULIN | popoulin@medialo.ca

Révéle mardi après-midi, à Val-d'Or, le plan gouvernemental prévoit des investissements de 177M\$ pour entretenir le réseau de transport routier et aéroportuaire régional.

Demandée depuis plusieurs années, la réfection de la route 113 entre Val-d'Or et Senneterre sera complétée à l'été 2024, après avoir été retardée d'un an par les feux de forêt. Concernant l'état actuel de la route, une technique employée qui n'a pas répondu aux attentes explique la détérioration avancée.

« Les gens évacués l'été dernier ont pu vraiment visualiser l'ampleur des dégâts. Il y a de plus en plus de transports en camion lourd. Beaucoup de transporteurs nous le disent à quel point la route est endommagée. Même pour eux, que l'on croit des fois invincibles, c'est difficile pour eux d'emprunter cette route », affirme la mairesse de Senneterre, Nathalie-Ann Pelchat.

Sur la route 117, de l'asphaltage est aussi prévu dans la portion entre Malartic et Dubuisson et entre le kilomètre 386 et 398. La seconde constitue la dernière partie située sur la juridiction de l'Abitibi-Témiscamingue. Dans les deux cas, 2024 servira à la préparation et 2025 est la date prévue pour les travaux.

« Le confort au volant est très important, car ça réduit le nombre d'accidents et ça améliore la qualité de vie. Les projets sont déterminés après de nombreuses consultations. Le MTQ, via son réseau d'experts et de concertations, identifie des projets. L'asphaltage semble apparaître de manière prépondérante. Ça répond à des besoins », explique le ministre régional et ministre du Travail, Jean Boulet.

Possiblement l'endroit le plus emprunté par les conducteurs de l'Abitibi-Témiscamingue, le carrefour giratoire qui relie les routes 111 et 117 a reçu le feu vert pour son agrandissement. À l'instar de l'infrastructure située à la sortie ouest de Val-d'Or, le carrefour sera doublé à la fin du chantier.

Selon les informations recueillies, les travaux débiteront à la fin du mois de mai, pour se poursuivre jusqu'au mois d'octobre. La sortie sud, qui relie le rond-point au chemin Sullivan sera aussi fermée à la circulation, puisque les deux ponceaux situés à cet endroit seront remplacés par un autre de plus grande dimension.

Annoncée il y a plusieurs années, l'initiative avait été retardée en 2022 par la nécessité de rehausser le chemin Sullivan, et une autre fois, en 2023, à cause d'un premier processus d'appel d'offres infructueux. Le député d'Abitibi-Est, Pierre Dufour, a confirmé que les budgets débloqués ont été autorisés et acceptés.

Dans les autres territoires de la région, notons les travaux d'asphaltage sur la montée Gamache et de la route 391 jusqu'à la route 101 dans la circonscription d'Abitibi-Ouest.

 **Consommat+**  
Le service et la qualité avant tout !

Tous les chocolats de Pâques (moule) 100gr et plus

**25%** de rabais sur le prix affiché



**330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008**  
Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :

Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé

# Feux de forêt de 2023 : Québec bonifie son aide financière

**Économie - Le gouvernement du Québec annonce qu'il permettra aux entreprises ayant reçu une aide financière pour réparations en lien avec les feux de forêt de l'été 2023 de rembourser 75% de leur prêt sans pénalité.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Ainsi, les entreprises qui auront à rembourser leur prêt obtiendront un pardon de 25% de la somme octroyée. Par exemple, si une entreprise a reçu 50 000\$ en aide, elle n'aura qu'à rembourser 37 500\$, si elle procède au remboursement du prêt avant le 30 juin 2024. « La somme totale qu'on avait accordée était de 50 millions, dont 30 millions étaient gérés par Investissement Québec (PARESAU) et un autre 20 millions par les MRC (PAUPME). Toutefois, les entreprises étaient inquiètes concernant le remboursement des prêts octroyés. Lors de son passage à Lebel-sur-Quévillon pour constater l'état des lieux en 2023, M. Legault avait lancé l'idée qu'un « pardon » pourrait être accordé aux entreprises en retirant une partie de la somme, et c'est ce que nous annonçons aujourd'hui », a déclaré le ministre délégué à l'Économie du Québec, Christopher Skeete. Ce dernier affirme toutefois que le pardon ne pourra pas excéder la somme de 50 000\$. Le calcul sera par ailleurs différent pour chaque entreprise, dépendant du moment où ladite entreprise a obtenu l'aide financière et s'il s'agit d'un OBNL ou d'une entreprise à profit. « Ici, on est dans un secteur (foresterie) qui est extrêmement malmené, que ce soit à cause des feux de forêt, le manque de pluie, le changement de modèle du secteur ou autres défis. On voulait, par cette démarche, aider les entreprises touchées afin qu'elles puissent boucler leur fin de mois avec des fonds supplémentaires », a ajouté Christopher Skeete. Ce dernier avance que si toutes les entreprises qui ont reçu de l'aide vont de l'avant avec le programme, c'est 3 600 000\$ supplémentaire en aide qui aura été attribuée par le gouvernement du Québec en ce qui concerne les feux de forêt de l'été 2023. En Abitibi-Témiscamingue et dans le Nord-du-Québec, c'est 57 entreprises qui ont reçu une aide du Programme d'appui à la rétention des



Le ministre délégué à l'Économie pour le gouvernement du Québec, Christopher Skeete.

Photo: gracieuusété

entreprises stratégiques et à l'aide d'urgence (PARESAU, du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises (PAUPME, - de 50 000\$) au total.

## Un projet régional qui attire l'attention des médias

**Société Le dossier de l'immigration africaine pour combler la pénurie de main-d'œuvre en Abitibi-Témiscamingue inspire un article dans le prestigieux New York Times**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

: L'article, intitulé « African Newcomers Revive A Remote Corner Of Quebec », parle précisément de l'arrivée des immigrants originaires d'Afrique de l'Ouest en Abitibi-Témiscamingue et de leur intégration sur le marché du travail. L'article donne par ailleurs l'exemple de quelques travailleurs et personnes d'affaires qui se sont taillé

une place dans leur nouvelle société tout en comblant un déficit de main-d'œuvre, dossier qui affecte l'Abitibi-Témiscamingue depuis plusieurs années. Un exemple évoqué par le journaliste est l'achat du restaurant Chez Morasse de Rouyn-Noranda par un couple originaire du Bénin, Carlos Sodji et Sylviane Senou, qui sont devenus les nouveaux propriétaires en août 2022 explique Corentin Bajard. « C'est sûr que nous avons été étonnés lorsque le journaliste nous a rejoints pour un article. Toutefois, il s'agit d'une très belle fenêtre pour Rouyn-Noranda comme terre d'accueil pour les nouveaux arrivants. En même temps, le CLD de Rouyn-Noranda est un joueur parmi tant d'autres qui a participé à ce succès régional. On parle ici du ministère de l'Immigration du Québec via les Journées Québec, les firmes de recrutement privées et les entreprises régionales elles-mêmes, qui ont fait de gros efforts pour attirer cette main-d'œuvre ici », a expliqué le coordonnateur main-d'œuvre et immigration pour le CLDRN, Corentin Bajard. « Le journaliste à l'origine de l'article connaissait déjà beaucoup le territoire africain. Ce qui a attiré son attention a été la croissance assez soudaine des nouveaux venus dans notre région », ajoute Corentin Bajard. L'article, paru dans l'édition du 30 mars 2024, parle également de la camaraderie entre les immigrants venant du même pays, l'isolement et l'apport économique positif de ces nouveaux arrivants, en y intégrant des commentaires d'entrepreneurs qui ont pu profiter pleinement de cette nouvelle vague d'immigrants africains en Abitibi-Témiscamingue.



L'article du New York Times, rédigé par le journaliste affecté aux dossiers canadiens, Norimitsu Onishi, a été publié dans l'édition du 30 mars 2024.

Photo: gracieuusété - New York Times



Winsome Resources entreprend des démarches afin d'acquérir, pour la somme de 52 millions de dollars, les infrastructures de l'ancienne mine de diamants Renard, propriété de Stornoway.

(Stornoway)

## Mine Renard : Winsome compte acquérir les infrastructures

**Acquisition minière Winsome Resources a fait part de son intention d'acquérir les infrastructures de la mine Renard, propriété de Stornoway, pour la somme de 52 millions de dollars.**

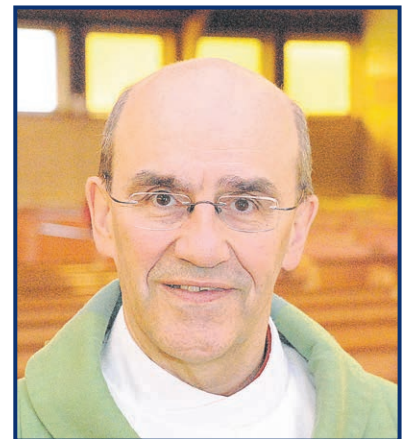
Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Cette transaction dépend toutefois d'une décision de la Cour du Québec concernant la validité de la demande. Winsome Resources voudrait ainsi utiliser les infrastructures de la mine Renard afin de transformer le spodumène de lithium provenant de son site Adina, situé dans le secteur de la Baie-James. L'usine de traitement de Renard comprend déjà d'un système de séparation en milieu dense, des concasseurs miniers à mâchoires, de cônes, de cylindres de broyage à haute pression et de triage du minerai nécessaire à la production de concentré de spodumène. Toujours selon Winsome Resources, l'acquisition éventuelle de Renard, dans laquelle plus de 900M\$ CA ont été investis, pourrait réduire considérablement les dépenses en capital initiales ainsi que les risques et l'empreinte environnementale associés au projet Adina.

«Cela nous donnerait accès à une installation de traitement autorisée et récemment exploitée, et qui utilise des étapes semblables à celles d'une opération de traitement de concentré de spodumène utilisant une séparation en milieu dense, et réduirait les risques liés au développement du projet en réduisant considérablement les coûts en capital. De plus, il s'agit d'un actif stratégique à l'échelle régionale qui pourrait fournir à Winsome une solution de transport et de logistique économique pour son projet Adina Lithium, évalué à 59 millions de tonnes, en ouvrant un accès routier et ferroviaire à long terme vers le centre névralgique des minéraux critiques et de la chaîne croissante d'approvisionnement en batteries de véhicules électriques à Bécancour, au Québec», a commenté le directeur général de Winsome, Chris Evans, par voie de communiqué.

Rappelons qu'en octobre 2023, la compagnie Stornoway annonçait la fin des activités de sa mine de diamant Renard, située non loin de Chibougamau, dans le Nord-du-Québec.

## Reflet



### La Palestine. Encore.

Le 6 mars dernier, j'écrivais avoir déposé une lettre signée par un certain nombre de paroissiens et de paroissiennes du secteur Nord du Témiscamingue, quant à la situation dégradée en Palestine.

J'avais alors écrit 'Sera-ce lettre morte?'

Mais, notre député à l'assemblée fédérale, Sébastien Lemire, nous a surpris. En effet, il est venu à Notre-Dame-du-Nord y rencontrer plus de 30 signataires, le mardi 2 avril, en après-midi, surlendemain de la fête de Pâques.

C'est tout à son honneur.

Il a raconté ce qui s'est passé à l'assemblée fédérale, le 18 mars dernier, dans le cadre d'une journée de l'opposition, où le Nouveau Parti Démocratique avait fait mettre à l'ordre du jour le conflit en Palestine.

Il a montré comment les rouages du débat démocratique ont permis d'obtenir un vote majoritaire (204 pour; 117 contre) en faveur d'une motion de la Chambre qui demande, entre autres alinéas, au gouvernement du Canada :

- d'exiger un cessez-le-feu immédiat ...
- de cesser l'approbation et le transfert d'autres exportations d'armes à destination d'Israël ...
- de réaffirmer que les colonies sont illégales ... et que les colonies et la violence des colons constituent de sérieux obstacles à une solution négociée à deux États ...

Je vous laisse deviner qui a voté contre cette motion minimaliste.

Notre lettre : une goutte d'eau dans une mer déchaînée. Mais une action qui sauve notre honneur : nous avons fait tout ce que nous pouvions.

Rénal Dufour, prêtre et curé.

# Éric Lambert

## prend les rênes du IGA chemin Senator

Le vent de changement souffle sur le IGA du 105 chemin Senator à Rouyn-Noranda, portant avec lui une vague d'enthousiasme local. Éric Lambert, un visage familier et dévoué de la communauté, a repris les rênes de cette institution bien aimée, marquant le début d'une nouvelle ère pour l'épicerie préférée de la ville. Originaire de Rouyn-Noranda, Éric apporte non seulement une passion inébranlable pour le service client, mais aussi une vision ambitieuse pour l'avenir du magasin.

Ayant déjà prouvé son engagement envers la communauté en tant que propriétaire du petit magasin IGA sur l'avenue Larivière pendant cinq ans, Éric fait maintenant le grand saut avec l'acquisition du magasin plus grand au 105 chemin Senator.

« L'opportunité était là, au bon moment. Ils m'ont offert l'option de pouvoir reprendre et j'ai dit oui tout de suite », partage Éric avec un mélange d'excitation et de détermination.

### Du changement au magasin

Ce n'est pas juste un changement d'adresse; c'est une transformation. Le nouvel IGA s'étend sur une superficie beaucoup plus importante, accueillant deux nouveaux rayons passionnants : un comptoir de poisson complet et un espace dédié à Rachele Béry pour ceux qui cherchent à satisfaire leurs besoins en produits santé.

« On passe de 5 rayons à 7, donc il y a beaucoup plus de choses différentes à gérer, ce qui est complètement différent », explique Éric, soulignant la diversité et la qualité accrues que le magasin est désormais en mesure d'offrir.

« Je suis une personne disponible en tout temps, si les gens ont goût de jaser ou de me parler ou poser des questions »

La transition n'a pas seulement été physique. Éric a veillé à ce qu'une grande partie des employés du petit magasin le suivent dans cette nouvelle aventure, garantissant que l'esprit de famille et l'expertise soient préservés. « On amène notre bonne humeur », affirme-t-il, promettant une ambiance chaleureuse et accueillante pour tous les clients.

La diversification des produits est au cœur de la stratégie d'Éric pour le nouvel IGA. En plus de l'ajout de produits santé via Rachele Béry, le magasin propose désormais une sélection de produits exotiques destinés à la communauté africaine et à d'autres cultures, témoignant de l'ouverture et de l'inclusivité du magasin.

### Un propriétaire du coin, toujours disponible

« Je considère que les produits du Québec, ça fait partie de l'ADN d'IGA », souligne Éric, mettant en avant son engagement envers le soutien des producteurs locaux. Tout au long de l'année, on peut y trouver de nombreux produits venus des quatre coins de la province.

Éric Lambert se présente comme un propriétaire accessible et dédié, toujours prêt à écouter et à aider ses clients.

« Je suis une personne disponible en tout temps, si les gens ont goût de jaser ou de me parler ou poser des questions », dit-il, affirmant son rôle non seulement en tant que propriétaire mais aussi en tant que membre actif de la communauté de Rouyn-Noranda.

Avec une grande campagne de sensibilisation prévue pour introduire Éric et sa vision aux habitants de Rouyn-Noranda, le futur du IGA du 105 chemin Senator semble brillant. Éric Lambert, avec son équipe dévouée et sa passion pour la communauté, est prêt à accueillir une nouvelle ère de commerce de proximité à Rouyn-Noranda, où la qualité, la diversité, et surtout, le sentiment d'appartenance locale, sont au premier plan.



**IGA**  
extra

**IGA extra Marché Éric Lambert**  
105, avenue Senator — Rouyn-Noranda

**IGA**  
extra

Marché Éric Lambert

**Du 11 au 24 avril 2024**

IGA extra Marché Éric Lambert  
105, avenue Senator — Rouyn-Noranda  
Cette offre est aussi valable au supermarché IGA suivant :  
IGA extra Marché Bélanger  
680, avenue Chaussé — Rouyn-Noranda

**10\$**  
**DE RABAIS**  
avec 100 \$ d'achats\* ou plus.

\*Sur présentation de ce bon. Les achats doivent être effectués lors d'une même transaction. Les achats sont calculés sur le prix de la marchandise avant taxes, à l'exclusion des produits du tabac, billets de loterie, titres de transports, cartes-cadeaux et de tout autre produit là où la loi l'interdit. Certaines restrictions s'appliquent. Voir détails en magasin. Offre valable aux supermarchés IGA extra participants seulement. Limite d'un bon par achat.



7 70974 04460 6

308241413-8629

>1255686

# Première partie, première défaite!

**1<sup>er</sup> janvier 1926: premier match de hockey à Rouyn-Noranda** - Avec la saison des Huskies qui tire à sa fin et l'engouement pour les séries éliminatoires qui approchent à grands pas, voilà une belle occasion de revoir les premiers instants du hockey à Rouyn-Noranda.

Par Sébastien Tessier, archiviste-coordonnateur aux Archives nationales à Rouyn-Noranda

Le 1<sup>er</sup> janvier 1926, les Tigers de Rouyn prennent part à l'un des matchs les plus importants de l'histoire du hockey dans les villes sœurs. Ils subissent une défaite de 5 à 1 aux mains des Copperfields, dans ce qui s'avère être le premier match de hockey à Rouyn-Noranda. Avant même la création officielle de la ville, il y a une ligue de hockey organisée qui tient ses matchs sur la patinoire du lac Édouard. C'est dire à quel point notre sport national est important pour les premiers colons.

Cette ligue en plein air est éphémère puisqu'en 1928, les dirigeants de la Noranda prennent la décision de construire un aréna et de former leur propre équipe, les légendaires Copper Kings, qui se joignent à la Northern Ontario Hockey Association pour affronter les équipes de compagnies minières ontariennes.

Sur cette photo annuelle de l'équipe des Tigers, fort probablement prise par le studio Vavasour & Dick, mais conservée dans le fonds Joseph Hermann Bolduc qui en a fait un internégatif (d'où les punaises dans les coins), on reconnaît quelques joueurs populaires de l'époque, dont Red Jago, Walter Welk, Evan Box, Eddy Rice et Roy Bertrand. L'entraîneur de la formation est le très apprécié Mac McBurnie (avec la casquette et le foulard carreauté), qui deviendra plus tard le gérant de l'aréna de Noranda.



L'équipe des Tigers de Rouyn lors de la saison 1926.

Archives nationales à Rouyn-Noranda, fonds Joseph Hermann Bolduc (08Y\_PL124, S42, P423-20-1).

Les actionnaires, dans la rangée du centre, sont les docteurs Lauréat Bouillé et S. K. Rudd ainsi que l'homme d'affaires Clancy Huehnergard.

Prolongez le plaisir de la découverte: poursuivez votre exploration et profitez d'une foule de ressources en ligne gratuites à [banq.qc.ca](http://banq.qc.ca).

## Senneterre reçoit le statut de village-relais

**Un troisième village-relais fera son apparition en Abitibi-Témiscamingue. Après plusieurs démarches pour remplir les critères, la municipalité de Senneterre a officiellement obtenu ce statut, qui ouvre des portes vers une plus grande promotion du territoire.**

PIERRE-OLIVIER POULIN | [popoulin@medialo.ca](mailto:popoulin@medialo.ca)

La nouvelle a été officialisée mardi après-midi par le député d'Abitibi-Est, Pierre Dufour, en marge de l'annonce des investissements du MTQ, à Val-d'Or. Avec La Sarre et Témiscaming qui sont deux villages-relais situés à l'extrême ouest de la région, Senneterre viendra donner

des options supplémentaires aux visiteurs de passage dans la partie est.

«Les gens traversaient la réserve faunique de la Vérendrye et devaient se rendre à Chapais, donc ça fait loin comme route isolée. Senneterre donne un beau passage pour offrir différents services à la population qui viennent visiter ou travailler dans la région», explique la mairesse de Senneterre, Nathalie-Ann Pelchat.

Par le passé, la municipalité avait envoyé sa candidature afin d'obtenir la certification de village-relais, mais les critères étaient hors de portée de celle-ci, à ce moment.

Des modifications dans les standards ont toutefois facilité le processus. Senneterre s'engage maintenant à offrir un ravitaillement en essence et en nourriture de 7h à 21h, ainsi que des installations sanitaires, de télécommunication et des bornes électriques en tout temps.

Ayant eu des enjeux de restauration dans les dernières années, la municipalité n'aura pas de problème dans ce volet, assure la mairesse. Cette dernière n'a pas eu à forcer la main des entrepreneurs et des commerces afin d'allonger les heures d'ouverture.

«Par ailleurs, on devrait avoir un nouveau resto-bar qui va bientôt ouvrir ses portes, et c'était quelque chose qui avait été demandé par la population. Ce sera un attrait supplémentaire pour les touristes qui viennent en motoneige ou pour la chasse et la pêche. Ça va être un bonus pour tout le monde», souligne la première magistrate.

### Outil de promotion

En plus d'aider à faciliter la logistique des touristes et d'améliorer leur sécurité, Senneterre compte utiliser toute la promotion et le rayonnement entourant le statut de village-relais. Pour les acteurs du milieu, ce sera aussi une motivation supplémentaire afin de continuer le développement et la progression du territoire.

«Senneterre va apparaître sur les cartes des villages-relais, donc ça va nous amener des gens de plus. Tant mieux s'ils peuvent se sentir en sécurité lorsqu'ils seront chez nous, avec les différents services qu'on peut offrir. On est emballé d'être officiellement reconnu avec ce titre», entrevoit Nathalie-Ann Pelchat.

En incluant Senneterre, le Québec compte un grand total de 47 villages-relais dans près d'une quinzaine de régions différentes de la province.



Senneterre deviendra le 47<sup>e</sup> village-relais du Québec, et le troisième dans la région.

Photo - Ville de Senneterre

# L'engagement social, source de motivation, fontaine de jeunesse

## Ils sont retraités, mais sont loin de chômer

**D'aussi loin qu'ils se souviennent, Hélène Turcotte et Claude Bigué ont contribué à leur communauté. Et ce n'était pas l'arrivée de la retraite qui allait changer ce mode de vie. Au contraire, ils avouent d'un commun accord que leurs implications les gardent jeunes et alertes.**

**LUCIE CHAREST**

lcharest@medialo.ca

Elle, Hélène Turcotte, a consacré sa vie professionnelle aux Ressources humaines du Centre de services scolaires Harricana dont 15 ans à la direction. Lui, Claude Bigué, a œuvré 26 ans comme avocat, 20 ans comme juge et quelques années de plus comme juge remplaçant à temps partiel. Parallèlement à leurs carrières respectives, ils ont toujours été engagés socialement dans leur communauté.

« Le bénévolat a toujours fait partie de notre vie, confie Hélène Turcotte. Cela fait partie de nos valeurs de couple, de nos valeurs familiales. » « Vivre, ce n'est pas seulement manger trois repas par jour, élever une famille, renchérit Claude Bigué, c'est aussi contribuer à sa communauté pour une

meilleure qualité de vie pour tous. Quand on donne, on reçoit beaucoup en retour. »

### Avant et pendant la retraite

Alors qu'ils étaient actifs professionnellement, Mme Turcotte et M. Bigué ont œuvré dans des engagements sociaux souvent en lien avec leurs professions respectives. Par exemple, Mme Turcotte était impliquée dans l'Harmonie Harricana, Génies en herbe. M. Bigué, s'est engagé de son côté dans le Barreau et a été Bâtonnier, au CRDAT où il a été président. Une fois rendus à la retraite, leurs implications se sont multipliées et diversifiées.

Par exemple, retraitée depuis sept ans, Hélène Turcotte a ressenti le besoin, d'appivoiser d'autres secteurs. C'est ainsi qu'elle s'est impliquée, entre autres, avec le Comité des usagers des Eskers de l'Abitibi, avec la Coop IGA d'Amos où elle est vice-présidente. « Depuis sept ans, je suis aussi avec le Fonds des Anges gardiens, a-t-elle poursuivi. Il s'agit d'un organisme qui répond aux besoins alimentaires, vestimentaires, dentaires d'enfants plus vulnérables. »

Depuis qu'il a pris sa retraite, Claude Bigué s'est tout naturellement dirigé vers la Société d'histoire

d'Amos où il agit bénévolement en faisant de la recherche et de la rédaction pour la revue annuelle et un collectif auquel il a collaboré. « Quand on veut savoir où on s'en va, c'est important de savoir d'où on vient », a-t-il fait remarquer. Les paroissiens de Sainte-Thérèse d'Amos, l'auront sans doute côtoyé alors qu'il faisait des lectures liturgiques, était assistant de communion, ou même lorsqu'il exécutait des travaux d'entretien au presbytère. « Une paroisse, c'est un service spirituel essentiel à une communauté », a-t-il fait observer.

### Bénéfice réciproque

Aujourd'hui, Hélène Turcotte et Claude Bigué partagent leur temps entre leur vie familiale, ils sont grands-parents de quatre petits-enfants, et leurs activités de bénévolat. « Hélène et moi avons chacun nos engagements, mais il arrive aussi que nous allions donner un coup de main dans les engagements l'un de l'autre, a indiqué M. Bigué. Il nous arrive aussi de collaborer à des activités pour des organisations dans lesquelles nous ne sommes pas directement impliqués. »

Si vous leur demandez quelle proportion de leur temps ils consacrent au bénévolat, ils répondront d'une même voix que le don à la communauté ne



**AQDR**  
Rouyn-Noranda

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE  
DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES  
ET PRÉRETRAITÉES



**AVANTAGES DE NOTRE SECTION :**

- Formations, ateliers interactifs et conférences thématiques.
- Partage de compétences et d'expériences.
- Représentation politique en défense des droits des personnes âgées.
- Abonnement gratuit aux diverses publications de l'AQDR-RN et à notre infolettre électronique.
- Activités variées et stimulantes.

**ENSEMBLE,**

- CONNAÎTRE
- PROMOUVOIR
- DÉFENDRE NOS DROITS.

**NOTRE MISSION :**

Défense collective des droits des personnes retraitées et préretraitées.

**NOS OBJECTIFS :**

- Devenir, à Rouyn-Noranda, un organisme de référence permettant aux personnes âgées d'exercer pleinement leurs droits et d'améliorer leurs conditions de vie.
- Sensibiliser et former les personnes âgées au regard de leurs droits.
- Encourager les relations intergénérationnelles.
- Améliorer les conditions de vie des personnes âgées par la mobilisation sociale.
- Mieux répondre aux besoins des personnes âgées.

**PRINCIPALES REVENDICATIONS :**

- Droit à un logement convenable
- Vieillir avec dignité
- Protections juridiques
- Droits en santé & services sociaux



[www.aqdrn.org](http://www.aqdrn.org)

8 | Le mercredi 10 avril 2024 | [www.lecitoyenrouynnolasarre.com](http://www.lecitoyenrouynnolasarre.com)

> 1255737



Une tradition familiale pour Hélène Turcotte et Claude Bigué. Ils sont ici accompagnés de Joël Turcotte lors de la livraison des paniers de Noël de la Coop IGA d'Amos.  
(Photo Gracieuseté)

parler ensemble. Je suis fier de voir que mes enfants peuvent profiter de ça avec leur papi et leur mamie. C'est sûr que ça fait chaud au cœur », témoigne-t-elle.

### Travailler avec le vivant

En visionnant la vidéo, on comprend que ce qui se transmet simplement entre deux êtres va au-delà des paroles. À travers les images et les silences, on devine que Félix et son Papi ont bâti un langage commun qui s'exprime par des émotions intenses. Que ce soit par l'entremise d'une poignée dynamique, un sourire complice, on constate qu'à travers ce langage, Gaétan a réussi à transmettre un savoir-être duquel Félix se nourrit : « Plus tard, je veux être fermier comme mon grand-père », confie le garçon de 11 ans avec fierté.

se compte pas. Et chacun exprimera l'importance de cet engagement pour soi-même.

parions qu'Hélène Turcotte et Claude Bigué se rendront jusqu'à cent ans.

« Je pense que c'est important de faire profiter aux autres des expériences que l'on a acquises, a constaté Hélène Turcotte. Aujourd'hui, on entend beaucoup parler d'Alzheimer, de pertes cognitives. Il arrive que des gens se coupent des relations avec la société. Claude et moi trouvons que c'est important de garder notre cerveau motivé, de se garder en forme intellectuellement, même rendus à la retraite. »

Pour la famille Brassard l'exploitation acéricole, même s'il elle demande beaucoup de travail, est un beau prétexte pour redécouvrir les petits plaisirs de cette période qui nous fait passer des affres de l'hiver à la douceur de l'été : un feu qui crépite, le vent qui chante entre les arbres et surtout, la douceur de cette nature offerte en cadeau.

Affichant un air de béatitude qui confirme qu'ils sont à la bonne place au bon moment, Félix et Gaétan inspirent en nous des images d'un passé pas si lointain où nous étions tous plus conscients de dépendre de la nature. « Travailler avec le vivant, c'est l'essentiel. Pour moi, c'est très valorisant de savoir que d'autres veulent prendre la relève, car le jour où il n'y aura plus d'agriculture, nous ne serons plus là. C'est un moment privilégié de pouvoir transmettre notre savoir à une autre génération », conclut Gaétan Brassard.

Depuis nombre d'années, le couple participe à la distribution des paniers de Noël. Activité bénévole à laquelle ils ont initié leurs enfants. Chose certaine, si l'engagement social contribue à garder jeune,

Pour Geneviève, la fille de Gaétan, le fait de pouvoir inclure son fils dans cette routine printanière rend l'expérience encore plus riche. « Le temps passé à la cabane, ce sont de beaux moments en famille, on a le temps de se détendre et de

La vidéo a été mise en ligne le 11 mars par la FADOQ - Région des Laurentides, on peut aussi la visionner directement par l'entremise du lien suivant : [fb.watch/qUam-1jz61/](https://fb.watch/qUam-1jz61/)

## LA SARRE

**LOGEMENTS DISPONIBLES**  
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS AUTONOMES

Démonstration de calcul d'équilibre budgétaire	
<b>REVENUS GOUVERNEMENTAUX</b> (Mensuel approximatif)	<b>MONTANT</b>
Pension de la Sécurité du Revenu (PSV)	713.34 \$
Supplément de revenu garantie (SRG)	1065.47 \$
Crédit soutien aux aînés	166.67 \$
Allocation logement	150.00 \$
Crédit d'impôt pour solidarité	101.75 \$
<b>REVENUS MENSUEL TOTAL</b>	<b>2 260.48 \$</b>
Logement 1 1/2 au Patrimoine avec inclusions*	1 719.00 \$
Crédit d'impôt pour le maintien à domicile	360.00 \$
<b>Logement à payer net</b>	<b>1 359.00 \$</b>
<b>Surplus mensuel pour dépenses personnelles et plaisir</b>	<b>901.48 \$/mois</b>

Exemple fictif d'une personne vivant seul de 70 ans et plus période de référence : janvier 2024.

*On ne peut pas s'empêcher de vieillir mais on peut s'empêcher de devenir vieux.*

**Moins de soucis plus de liberté!**

*Venez nous visiter*

**100, Place des Pionniers, La Sarre**  
**819 333-6777**  
[www.lesjardinsdupatrimoine.com](http://www.lesjardinsdupatrimoine.com)

**ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC**

**Je tiens à rendre hommage à celles et ceux qui nous ont précédés dans notre belle région pour leur apport exceptionnel!**

**SUZANNE BLAIS**  
DÉPUTÉE D'ABITIBI-OUEST

**Bureau Amos :**  
☎ 819 444-5007  
📍 259, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Amos (Québec) J9T 1V1  
✉ [suzanne.blais.abou@assnat.qc.ca](mailto:suzanne.blais.abou@assnat.qc.ca)

**Bureau La Sarre :**  
☎ 819 339-7707  
📍 29, 8<sup>e</sup> Avenue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 1N5

www.lectoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 10 avril 2024 | 9



Deux bourses du Camp chanson Petite-Vallée, d'une valeur de 700\$ chacune, ont été décernées à Mélodie Breton et Jessica Leblond (Polyvalente Le Carrefour)

Photo gracieuseté – Louis Jalbert

## Secondeire en spectacle : les lauréats connus en Abitibi-Témiscamingue

Les deux finales régionales de Secondeire en spectacle ont rendu leur verdict. Les trois numéros gagnants de chacune des finales représenteront l'Abitibi-Témiscamingue à l'occasion du Rendez-vous panquébécois de Secondeire en spectacle (RVPQ), qui se tiendra du 30 mai au 2 juin prochain à Thetford Mines.

Ces finales régionales se sont déroulées en deux volets et le Théâtre du Cuivre de Rouyn-Noranda a été le premier lieu à accueillir les artistes, le 28 mars dernier. Les Écoles La Source et D'Iberville de Rouyn-Noranda, la Polyvalente Le Carrefour de Val-d'Or ainsi que l'École Marcel-Raymond de Lorrainville étaient représentées.

### Catégorie Interprétation:

Voilà (musique) – Jasmine Caron (École secondaire D'Iberville)

### Catégorie Création:

On assèche, on s'achève (expression dramatique) – Les Vagabondes: Malie Aubin-Juteau, Marianne Audet, Alexann Audy, Aglaé C. Gaudreault, Emily Larabée et Ariane Voyer (École secondaire D'Iberville)

### Coup de cœur:

La lumière de l'espoir (danse) – Zoée Duchainy (Polyvalente Le Carrefour de Val-d'Or)

### Direction Amos

Amos et son Théâtre des Eskers a été le lieu où ces finales régionales se sont achevées, ce mercredi 3 avril. La Cité étudiante Polyno de La Sarre, l'École secondaire d'Amos, l'École secondaire La Concorde de Senneterre et l'École secondaire Le Tremplin de Malartic étaient au rendez-vous.

### Catégorie Interprétation:

Aujourd'hui, ma vie c'est d'la marde (musique) – Elsa Aubin (Cité étudiante La Polyno de La Sarre)

### Catégorie Création:

Adieu (danse) – Léa Gélinas (Cité étudiante La Polyno de La Sarre)

### Coup de cœur:

Medley Metallica (musique) – Les 5 Filous Finfous: Félix Breton, Noa Larivière, Raphaël Paquin, Marc-Olivier Prévost et Vincent Whistaff (École secondaire d'Amos)

### D'autres prix

Ces finales régionales ont également été l'occasion de remettre les Prix Jeune animateur et de la Relève. Alors que les gagnants du prix Jeune animateur vont représenter l'Abitibi-Témiscamingue lors du prochain RVPQ de Thetford Mines, ceux de la relève (élèves du 1<sup>er</sup> cycle) ont, quant à

eux, leur place, offerte par LSAT aux ateliers et formations du RVPQ.

### Prix Jeune animateur

Polyvalente Le Carrefour de Val d'Or: Yasmine Abdoulaye et Danahé Gagnon

École secondaire La Source de Rouyn-Noranda: Élisabeth L'Heureux et Félix Rivest-Leclerc

### Prix de la Relève

Polyvalente Le Carrefour de Val d'Or: Livia Giguère

École secondaire La Concorde de Senneterre: Amélie Boucher

Enfin, un Prix de la langue française a été remis aux participants qui se sont distingués par la qualité de leur texte dans un numéro de la catégorie « Création ».

### Théâtre du Cuivre de Rouyn-Noranda – 28 mars:

Noyade à l'échec (expression dramatique) – Livia Giguère (Polyvalente Le Carrefour de Val-d'Or)

### Théâtre des Eskers Amos – 3 avril:

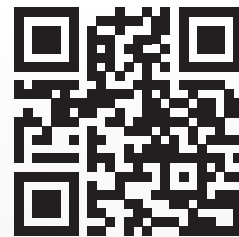
Avancer (musique) – Alix Lebel (Cité étudiante La Polyno de La Sarre)

424 Astrologie, occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST | TÉMISCAMINGUE



**VOS NOUVELLES DANS VOTRE INFOLETTE!**  
**ABONNEZ-VOUS!**

UNE PROPRIÉTÉ DE  
**MÉDIALO**

## 20<sup>TH</sup> ANNIVERSARY LAWRENCE CASHABACK - APRIL 13, 2004



Lawrence & Deceased Christina Cashaback (2021); Together forever was the way it was always meant to be.

Children: Abby, Jo-Anne (Mike), Deceased Ken;  
Grandchildren: Rebecca, Amy, Devon, Juliana, Georgia, Cruz, Brandon, Kendra; Great Granddaughter: Mckenzie;  
Deceased Siblings: Joe, Betty, Ross.

Always & Forever in our Hearts. We Love & Miss you So Very Much. xoxo

>1255735

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que Donald JULIEN, en son vivant domicilié au 21 5<sup>e</sup> avenue Est, Macamic (Québec) J0Z 2S0 est décédé à Montréal, le 1<sup>er</sup> mai 2023. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude notariale LAGRANGE PROVENCHER NOTAIRES INC. située au 120-820, route des Rivières, Lévis (Québec) G7A 2V1.

Donné ce 28 mars 2024  
Me Carol-Ann PROVENCHER, notaire

>1255639

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Jeu d'évasion Escario Inc. 224 Avenue Carter Rouyn-Noranda (Québec) J9X 1S8	Un permis accessoire dans un centre d'amusement.	JEU D'ÉVASION ESCARIO 224 Avenue Carter Rouyn-Noranda (Québec) J9X 1S8 Dossier : 10246991

>1255986

Québec

# Supérieur Propane

## RECRUTEMENT URGENT Chauffeur Propane Classe 3

Êtes-vous prêt à alimenter votre carrière avec Supérieur Propane?  
Nous sommes à la recherche d'un chauffeur de classe 3 à temps plein à Val d'Or.

### NOUS OFFRONS

- Formation interne par un chauffeur expérimenté ;
- Certification fournie à la suite de la formation ;
- Forte culture de la santé et sécurité dans toute l'entreprise ;
- Assurances collectives : médicale, paramédicale, dentaire, assurance-vie, assurance invalidité de courte et longue durée.
- 7 journées de maladie et 4 congés flottants;
- Prime de rendement annuelle;
- Cotisations REER- FTQ égalées par l'employeur;
- Dix (10) journées fériées ;
- Uniforme, vêtements de travail et équipement de sécurité (PPE) fourni chaque année.

### CE QUE VOUS APORTEZ

- Permis de conduire valide Classe 3 avec mention FM;
- Diplôme d'étude secondaire et deux (2) années d'expérience ou équivalent;
- L'expérience antérieure dans le transport de liquide constitue un atout.;
- Solides compétences en service à la clientèle;
- Aisance en informatique.

### CE QUE VOUS FEREZ

- Manutention et exposition régulières au propane;
- Comprend des quarts de travail et le travail sur appel;
- Le livreur livre, charge et décharge le propane dans des réservoirs, bouteilles et contenants de transport généraux de propane à l'aide d'un camion conçue à cette fin.

Contactez-nous dès aujourd'hui !

Par courrier électronique : [careers@superiorpropane.com](mailto:careers@superiorpropane.com)

>1255720

## AVIS PUBLIC

### PROCÉDURE D'ÉVALUATION ET D'EXAMEN DES IMPACTS SUR L'ENVIRONNEMENT



### PÉRIODE D'INFORMATION PUBLIQUE SUR LE PROJET HORNE 5 DE RESSOURCES FALCO LTÉE

Ressources Falco Ltée prévoit développer un projet de mine souterraine, le projet Horne 5, dans le quartier industriel Noranda-Nord, à Rouyn-Noranda, au Québec. Celle-ci produira de l'or, de l'argent, du cuivre et du zinc.

Cet avis est publié pour informer le public que l'étude d'impact du projet a été jugée recevable par le ministre de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs et que la période d'information publique relativement à ce projet débutera le 24 avril 2024 pour se terminer le 8 juin 2024 (durée 45 jours).

Toute personne, tout groupe ou toute municipalité peut, durant cette période, demander par écrit au ministre la tenue d'une consultation publique ou d'une médiation relativement à ce projet. Cette demande doit lui être faite au plus tard le 8 juin 2024.

### SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION DU BAPE

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une séance d'information

La date, l'heure et le lieu demeurent à déterminer  
(l'information sera publiée dans un prochain avis)

Toute personne intéressée pourra poser des questions en direct.

L'étude d'impact du projet, incluant un résumé, de même que les autres documents concernant le projet sont accessibles pour consultation dans le registre public des projets assujettis à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, à l'adresse Internet suivante : [www.ree.environnement.gouv.qc.ca](http://www.ree.environnement.gouv.qc.ca).

Les personnes qui ne seraient pas en mesure de consulter la documentation relative au projet sur Internet sont invitées à communiquer avec le BAPE.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros 418 643-7447 ou sans frais 1 800 463-4732 et sur le site du BAPE au [www.bape.gouv.qc.ca](http://www.bape.gouv.qc.ca).

Publié le 10 avril 2024.

Cet avis est publié par Ressources Falco Ltée conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (chapitre Q-2, r. 23).



# JOIGNEZ notre FAMILLE

## MINE ODYSSEY

- Ingénieur, contrôle de terrain
- Ingénieur senior, mécanique des roches
- Charge de discipline civil, béton et structure
- Ingénieur senior, construction souterraine
- Électricien (chantier)
- Journalier entretien, cour
- Journalier entretien

## MINE CANADIAN MALARTIC

- Technicien environnement

## COMPLEXE CANADIAN MALARTIC

- Journalier spécialisé, infrastructures (charpenterie-menuiserie)



Apprenez-en plus et faites-nous parvenir votre CV à [agnicoeagle.com](http://agnicoeagle.com)

Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.



## APPEL D'OFFRES

### POUR DES TRAVAUX DE RÉCOLTE ENTENTE DE DÉLÉGATION DU TERRITOIRE FORESTIER RÉSIDUEL NO 85-007 ANNÉE FORESTIÈRE 2024-2025

La MRC d'Abitibi-Ouest demande des soumissions pour des travaux de récolte sur le territoire forestier résiduel no 85-007, pour l'année forestière 2024-2025.

Les soumissionnaires intéressés peuvent obtenir les documents d'appel d'offres au Système électronique d'appel d'offres (SEAO) au numéro de téléphone 866-669-7326 ou à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié de **50 000 \$** fait à l'ordre de la **Municipalité régionale de comté d'Abitibi-Ouest** pour garantir la soumission, émis par une institution financière faisant affaires au Québec, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers à faire des affaires au Québec.

Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant un établissement dans la province de Québec ou dans un des territoires visés par les accords de libéralisation des marchés applicables à l'appel d'offres.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **9 h 30, le mercredi 15 mai 2024** au bureau de la MRC, au 11, 5<sup>e</sup> Avenue Est, La Sarre, J9Z 1K7, et seront ouvertes dans les minutes qui suivront en présence des soumissionnaires qui voudront y assister. Seuls les noms des soumissionnaires, les prix unitaires et le prix total soumis seront divulgués.

Toute soumission reçue, après le délai fixé, sera retournée sans avoir été ouverte.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit, à son entière discrétion, d'accepter ou de refuser, en partie ou en totalité, une ou toutes les soumissions reçues. La MRC d'Abitibi-Ouest n'engage aucunement sa responsabilité envers les soumissionnaires du fait de la présente soumission.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit d'annuler entièrement le présent appel d'offres sans encourir de frais de la part du ou des soumissionnaires, ou de faire exécuter les travaux en entier ou en partie sans encourir de frais de l'adjudicataire.

**Normand Lagrange**  
Directeur général

offrira une formation de base sur l'accompagnement et les besoins des personnes en fin de vie, sur les soins palliatifs, sur le support moral et le répit pour les proches, sur le deuil, etc.

**2 FINS DE SEMAINE :**  
**20-21 avril et 4-5 mai 2024 à Val-d'Or**  
**24 heures de formation au coût de 85\$**

Information et inscription : [org@albatros08.qc.ca](mailto:org@albatros08.qc.ca)  
ou par téléphone 1-866-388-6122  
ou 819-825-6122  
(Val-d'Or, Malartic, Senneterre)

## AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

La présente déclaration confirme l'intention de dissolution de la personne morale à but non lucratif Fondation Byas Inc. dont le siège social est situé au 286 rue Pinder Ouest à Rouyn-Noranda (Qc) J9X 2Y7

### AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION

(Articles 136 et 137 C.p.c.)

**AVIS est donné à FRANCESCO PETROTTA** de vous présenter au greffe de la Cour Supérieure du Québec, District de Saint-Hyacinthe, situé de 3800, Av. Cusson, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 8V6, afin de recevoir copie de la DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE EN ATTRIBUTION JUDICIAIRE DE DROITS DE PROPRIÉTÉ ACQUIS PAR PRESCRIPTION DÉCENNALE.

Vous devez répondre à cette Demande introductive d'instance, sinon un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous, sans autre avis ni délai.

Soyez également avisé qu'une gestion particulière de l'instance aura lieu au Palais de justice de Saint-Hyacinthe, le **22 avril 2024 en salle 1 à 13h30**.

Richelieu, le 25 mars 2024  
Me Ismael Cayer, avocat.

### AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION

(Articles 136 et 137 C.p.c.)

**AVIS est donné à la succession et/ou aux héritiers de GIOVANNA COLLETTIA** de vous présenter au greffe de la Cour Supérieure du Québec, District de Saint-Hyacinthe, situé de 3800, Av. Cusson, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 8V6, afin de recevoir copie de la DEMANDE INTRODUCTIVE D'INSTANCE EN ATTRIBUTION JUDICIAIRE DE DROITS DE PROPRIÉTÉ ACQUIS PAR PRESCRIPTION DÉCENNALE.

Vous devez répondre à cette Demande introductive d'instance, sinon un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous, sans autre avis ni délai.

Soyez également avisé qu'une gestion particulière de l'instance aura lieu au Palais de justice de Saint-Hyacinthe, le **22 avril 2024 en salle 1 à 13h30**.

Richelieu, le 25 mars 2024  
Me Ismael Cayer, avocat.

# AVIS PUBLIC

Le prochain conseil aura lieu le 22 avril 2024 à l'hôtel de ville.

## DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE (NOUVEL AVIS)

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **9049-6035 Québec inc.** relativement à la propriété située au **750 DE LA RUE SAGUENAY** (lots 3 759 430 et 3 759 431 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison d'une opération cadastrale projetée visant la conversion partielle d'un bâtiment accessoire en bâtiment principal dont les éléments de non-conformité par rapport au règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda seraient les suivants :

- la marge arrière du bâtiment serait de 5,30 mètres au lieu du minimum de 12 mètres exigé;
- la distance entre le bâtiment accessoire (dôme) et le bâtiment principal (entrepôt) serait de 0 mètre au lieu du minimum de 3 mètres exigé;
- la superficie du bâtiment principal (entrepôt) serait de 227 mètres carrés au lieu du minimum de 350 mètres carrés exigé;
- il n'y aurait aucune bande de verdure sur la propriété, alors qu'un minimum de 3 mètres de verdure est exigé le long de la ligne de rue et qu'un minimum de 1 mètre est exigé le long des limites latérales de propriété;
- il n'y aurait aucun arbre en marge et cour avant alors qu'un minimum de 4 arbres est exigé;
- aucun arbre ne serait planté autour de l'aire de stationnement alors qu'un minimum de 5 arbres est exigé;
- le stationnement ne serait pas entouré d'une bordure de béton ou d'une poutre de bois traitée contre le pourrissement alors que la réglementation exige la présence d'une bordure de béton ou d'une poutre de bois traitée contre le pourrissement d'une hauteur minimale de 15 centimètres;
- l'entreposage de marchandises serait effectué en marge et cour avant sans clôture, ce qui est prohibé;
- l'espace de manutention ou l'aire de manœuvre serait situé en marge et en cour avant alors que la réglementation en vigueur exige que ceux-ci soient situés en cour et en marge latérale ou arrière;
- la surface de l'espace de manutention ou l'aire de manœuvre serait en gravier alors que celle-ci doit être recouverte d'asphalte, de béton, de pavés de béton ou de pavés de pierre.

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'opération cadastrale projetée visant la conversion partielle du bâtiment accessoire en bâtiment principal, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 3<sup>e</sup> jour d'avril 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

## DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **M. Robert Chouinard** relativement à la propriété située au **6030 DU RANG DE LA MARINA** (lot 5 459 487 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction projetée d'une véranda en cour avant alors que le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda ne les autorise qu'en cour latérale ou arrière. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction de la véranda, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 28<sup>e</sup> jour de mars 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

## DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Mme Julie Lavoie** relativement à la propriété située au **4553 DU RANG HULL** (lot 3 283 583 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction projetée d'un bâtiment accessoire (garage) dont la marge de recul avant serait de 10,38 mètres au lieu du minimum de 20 mètres exigé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction du bâtiment accessoire (garage), tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 28<sup>e</sup> jour de mars 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

## DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par le **Centre de services scolaire de Rouyn-Noranda** relativement à la propriété située au **910 DE LA RUE CÔTÉ** (lot 2 809 363 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction d'un avant-toit, de la localisation des conteneurs à déchet et de la construction de nouvelles clôtures dont les éléments de non-conformité par rapport au règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda seraient les suivants :

- l'avant-toit en cour avant (par rapport à l'avenue Barrette) aurait une profondeur de 5,71 mètres au lieu du maximum de 2,95 mètres autorisé;
- les conteneurs à déchets seraient situés en cour avant alors que la réglementation ne les autorise qu'en cour latérale ou arrière;
- les nouvelles clôtures seraient situées à 0 mètre de la limite de propriété avant au lieu du minimum de 0,3 mètre exigé.

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction d'un avant-toit, la localisation des conteneurs à déchets et la construction de nouvelles clôtures, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 28<sup>e</sup> jour de mars 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

## DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 13 mai 2024** à 20 heures à la salle communautaire d'Arntfield, au 15, avenue Fugère (quartier d'Arntfield), le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par le **Centre de services scolaire de Rouyn-Noranda** relativement à la propriété située au **275 DE L'AVENUE FORBES** (lots 3 309 636, 3 309 637, 4 362 790, 4 362 792 et 5 033 086 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction d'une marquise, de la localisation des conteneurs à déchet et de la construction d'un nouveau muret dont les éléments de non-conformité par rapport au règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda seraient les suivants :

- la nouvelle marquise en cour avant (par rapport à la rue Mgr-Rhéaume Est) aurait une profondeur de 6 mètres au lieu du maximum de 2,95 mètres autorisé;
- les conteneurs à déchets seraient situés en cour avant alors que la réglementation ne les autorise qu'en cour latérale ou arrière;
- le nouveau muret annexé au bâtiment principal aurait une hauteur de 5,8 mètres au lieu du maximum de 1 mètre autorisé.

Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction d'une nouvelle marquise, la localisation des conteneurs à déchets et la construction d'un nouveau muret, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que leur maintien pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 28<sup>e</sup> jour de mars 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière

## AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 2023-1282 DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE VOIRIE 2024

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil tenue le **lundi 18 décembre 2023**, le conseil a adopté le règlement d'emprunt N° 2023-1282 décrétant des travaux de voirie 2024, soit la réfection des trottoirs, la réfection de pavage sur la rue Perreault (entre l'avenue Chénier et la rue Vézina), la sécurisation de l'intersection de l'avenue Larivière et la rue Gagné, la sécurisation de la rue Monseigneur-Latulipe (intersections des avenues Principale et Portage), les travaux correctifs sur le boulevard Témiscamingue (financé par le fonds de gravières), les travaux correctifs sur les rues Jacques-Bibeau et Monseigneur-Latulipe, le remplacement de joints de dilatation au viaduc Noranda, le remplacement annuel des poteaux de bois par des poteaux de béton pour l'éclairage des rues et le remplacement annuel des feux de circulation pour un montant de 4 449 000 \$ et décrétant l'appropriation d'un montant de 260 000 \$ provenant du Fonds local réservé à la réfection et l'entretien de certaines voies publiques et un emprunt de 4 189 000 \$ à ces fins remboursable par l'ensemble des contribuables.

Le règlement N° 2023-1282 a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 26 mars 2024.

Le règlement N° 2023-1282 entre en vigueur le 10 avril 2024, jour de sa publication, et est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé à l'hôtel de ville, 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 2<sup>e</sup> jour du mois d'avril 2024  
et publié le 10 avril 2024

Angèle Tousignant, greffière



# AVIS PUBLIC

## VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, conformément aux dispositions du Code municipal du Québec à la salle du conseil de la MRC d'Abitibi-Ouest, au 11, 5<sup>e</sup> Avenue Est, La Sarre, mercredi le 12 juin 2024 à 10 h, pour satisfaire aux taxes municipales et scolaires impayées, avec intérêts, pénalité et frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts, pénalité et frais ne soient payés avant la vente (selon les sommes qui seront dues au moment du paiement).

1255749

NOM DU PROPRIÉTAIRE LOT(S) <sup>1</sup> ADRESSE	NUMÉRO DE MATRICULE	TOTAL DÛ À LA DATE DE CET AVIS <sup>2</sup>
---	---------------------	---

### MUNICIPALITÉ D'AUTHIER

SYLVIE BARON ET MÉLANIE COUTURE Lot 4 729 230	5694 30 1098 0 000 0000 5694 30 1098 0 001 0000	1 365,07 \$
---	--	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1398 et 1398-A, chemin des Pionniers, Authier (Québec) J0Z 1C0

JEAN-NOËL TURCOT Lot 4 730 812	5199 92 0775 0 000 0000	1 402,86 \$
-----------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 589, avenue Principale, Authier (Québec) J0Z 1C0

### MUNICIPALITÉ DE CHAZEL

RÉJEAN BISSON, SUCCESSION Lot 4 465 680	3714 62 1865 0 000 0000	1 918,49 \$
--	-------------------------	-------------

Le tout étant un terrain vacant situé sur la rue Principale Nord, Chazel, province de Québec

### MUNICIPALITÉ DE CLERMONT

MICHAEL D'ELIA ET VITO D'ELIA Lot 4 466 377	2220 94 6642 0 000 0000	327,47 \$
---	-------------------------	-----------

Le tout étant un terrain vacant situé sur le chemin des 4e-et-5e Rangs Est, Clermont, province de Québec

### MUNICIPALITÉ DE CLERVAL

EDMOND ARSENEAULT Lot 4 049 995	0901 41 6992 0 000 0000	2 828,35 \$
------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 603, 2<sup>e</sup>-et-3<sup>e</sup> Rang, Clerval (Québec) J0Z 1R0

### VILLE DE DUPARQUET

GHISLAIN MERCIER Lot 5 253 063	2473 99 4724 0 000 0000	4 478,10 \$
-----------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 19, avenue des Saules, Duparquet (Québec) J0Z 1W0

### VILLE DE MACAMIC

PATRICIA LAMARRE Lots 4 049 129 et 4 049 195	3098 17 1587 0 000 0000	6 491,61 \$
---	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 549, 10<sup>e</sup>-et-1<sup>er</sup> Rang de Colombourg, Macamic (Québec) J0Z 2S0

### MUNICIPALITÉ DE NORMÉTAL

KEVIN KISTABISH ET ALEXANDRA DUQUETTE-KISTABISH Lot 4 200 621	1428 75 9652 0 000 0000	1 827,97 \$
---	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 65, 1<sup>re</sup> Rue, Normétal (Québec) J0Z 3A0

### MUNICIPALITÉ DE RAPIDE-DANSEUR

STATION LA FERMETTE INC. Lots 5 254 084, 5 254 083, 6 584 369, 6 584 370, 6 584 371, 6 584 372 et 6 584 373	2575 39 8423 0 000 0000	7 370,85 \$
---	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1965, Route 388, Rapide-Danseur (Québec) J0Z 3G0

### MUNICIPALITÉ DE SAINTE-GERMAINE-BOULÉ

NATHALIE PAQUETTE Lot 5 253 505	2781 27 9089 0 000 0000	2 402,41 \$
------------------------------------	-------------------------	-------------

Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 80, 1<sup>er</sup>-et-10<sup>e</sup> Rang, Ste-Germaine-Boulé (Québec) J0Z 1M0



La troupe À Cœur Ouvert présentera le spectacle « Dernier embarquement au Paradis », du 17 juillet au 3 août 2024 à la salle Desjardins de La Sarre.

Photo: gracieleuseté

# Hommage au « Paradis du Nord »

**Théâtre La troupe À Cœur Ouvert d’Abitibi-Ouest présentera un hommage au spectacle « Le Paradis du Nord », qui sera à l’affiche du 17 juillet au 3 août 2024 à la salle Desjardins de La Sarre**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

La production, intitulée « Dernier embarquement au Paradis », regroupera sur scène 24 comédiens-chanteurs, dans des chorégraphies complètement revampées et en costumes d’époque au milieu d’un décors rappelant cette

merveilleuse épopée. La représentation sera accompagnée par un montage multimédia d’images d’archives, qui sera projeté tout au long du spectacle. La mise en scène est assurée par Daniel Morin alors que la direction musicale a été confiée à Jocelyne Beaulieu et les chorégraphies seront signées Geneviève Melançon. Il s’agit ainsi d’une occasion unique d’assister, pour une dernière fois, à cette version abrégée de ce spectacle, qui fut présenté de 2005 à 2011. La production originale, qui avait été écrite par l’auteure Danielle Trottier et le compositeur musical Jacques Marchand, a attiré 83 202 spectateurs

en 126 représentations, créant ainsi des retombées économiques de l’ordre de 1 800 000 \$ par année. Rappelons que le spectacle aura lieu à la salle Desjardins de La Sarre du 17 juillet au 3 août 2024, tous les mercredis, jeudis et vendredis à 19 h 30 et les samedis à 16 h 00. Les billets sont en vente dès ce midi sur ticketaccs.net ou par téléphone au 819 333-4100, au coût de 38 \$ pour les adultes, 32 \$ pour les aînés et de 22 \$ pour les 17 ans et moins. Un forfait famille est aussi disponible à 100 \$ (2 billets adultes et 2 billets enfants), offrant ainsi un rabais de 20 \$.



## AVIS PUBLIC

### VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES - Suite

NOM DU PROPRIÉTAIRE LOT(S) ADRESSE	NUMÉRO DE MATRICULE	TOTAL DÛ À LA DATE DE CET AVIS <sup>2</sup>
<b>MUNICIPALITÉ DE TASCHEREAU</b>		
<b>RENÉE BILODEAU, SUCCESSION</b> Lot 4 880 807	6491 84 7309 0 000 0000	2 812,18 \$
Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 368, rue Principale, Taschereau (Québec) J0Z 3N0		
<b>CATHY SIMARD</b> Lot 4 880 351	5683 59 8523 0 000 0000	2 773,83\$
Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 334, chemin de Laferté, Taschereau (Québec) J0Z 3N0		
<b>MUNICIPALITÉ DE VAL-SAINT-GILLES</b>		
<b>JACQUELIN FORTIN</b> Lot 4 466 273	3627 59 3753 0 000 0000	2 479,59 \$
Le tout avec bâtisses et constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 1177, 8 <sup>e</sup> -et-9 <sup>e</sup> Rang Est, Val-St-Gilles (Québec) J0Z 3T0		

<sup>1</sup> Tous les lots décrits font partie du cadastre du Québec, circonscription foncière de l’Abitibi.

<sup>2</sup> Certains frais s’ajouteront et leur paiement devra être effectué pour empêcher la vente. Il en est de même des intérêts et pénalité qui devront être calculés au moment du paiement. L’ensemble de ces taxes, frais et pénalité sera par ailleurs annoncé au moment de la vente.

Pour plus d’information concernant les modalités lors de la vente, consultez le <https://www.mrcao.qc.ca/fr/vente-pour-non-paiement-de-taxes>.

DONNÉ A LA SARRE  
Ce 10 avril 2024 (1<sup>er</sup> avis)

Normand Lagrange  
Directeur général  
Greffier-trésorier  
MRC d’Abitibi-Ouest

12557501

# AVIS PUBLIC

## AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° FOR-070524

### REBOISEMENT - SECTEURS LUSKO ET BRASSEUR - ÉTÉ 2024

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat visant des travaux de reboisement dans les secteurs Lusko et Brasseur durant la saison d'été 2024. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 10 avril 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis FOR-070524. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « FOR-070524 - Soumission pour reboisement – Secteurs Lusko et Brasseur – Été 2024 » et se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 7 mai 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6  
À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 7 mai 2024 à 11 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement au présent devis d'appel d'offres doivent s'adresser à M. David Lambert, Contremaître de la foresterie. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse : [david.lambert@rouyn-noranda.ca](mailto:david.lambert@rouyn-noranda.ca).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisition

## AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ING-010524-A

### TRAVAUX DE PROTECTION CATHODIQUE PAR COURANT IMPOSÉ

#### SECTEUR PLACE DES ÉRABLES

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour la fourniture et l'installation de systèmes de protection cathodique à l'aide d'anode à courant imposé dans le secteur Place des Érables. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 10 avril 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis ING-010524-A. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « ING-010524-A - Soumission pour travaux de protection cathodique par courant imposé » et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h le 1er mai 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6  
À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 1er mai 2024 à 15 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de chèque visé ou de cautionnement de soumission, d'un montant représentant 10 % du coût total de la soumission, incluant toutes les taxes.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à Mme Carolina Gonzalez Merchan, Ingénieure de projets. Vous pouvez la joindre par courriel à l'adresse suivante : [carolina.gonzalez-merchan@rouyn-noranda.ca](mailto:carolina.gonzalez-merchan@rouyn-noranda.ca).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisitions

## AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ING-070524

### NETTOYAGE ET INSPECTION PAR CAMÉRA DE CONDUITES D'ÉGOUTS

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat visant à effectuer l'inspection d'un certain nombre de conduites d'égout pluvial et sanitaire ainsi qu'à réaliser des travaux complémentaires tels que l'alésage d'obstruction et le nettoyage. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 10 avril 2024 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis ING-070524. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « ING-070524 - Soumission pour nettoyage et inspection par caméra de conduites d'égouts 2024 » et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h le 7 mai 2024, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6  
À l'attention de Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 7 mai 2024 à 15 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à ce devis d'appel d'offres doivent s'adresser à M. Marc-André Bédard, Coordonnateur aux systèmes et dessins. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse : [marc-andre.bedard@rouyn-noranda.ca](mailto:marc-andre.bedard@rouyn-noranda.ca).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisition



Le spectacle de clôture des célébrations du 20e anniversaire du Réseau Libre Savoir aura lieu à l'Agora des arts de Rouyn-Noranda, le 15 avril 2024, dès 13h30

Photo Depositphotos

## On célèbre les 20 ans du Réseau Libre Savoir

**Spectacle gratuit à l'Agora des arts - La population est invitée à assister au spectacle de clôture des célébrations des 20 ans du Réseau Libre Savoir, qui aura lieu le 15 avril prochain à l'Agora des arts de Rouyn-Noranda.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Le spectacle mettra en vedette les professeurs du RLS, soit Louis-Antoine Laroche (chant), Réjean Laplante (piano),

Jacques Tessier (guitare), Carole Jacob (ukulélé) ainsi que des étudiantes et étudiants. Il sera également possible aux visiteurs d'admirer, dans le hall d'entrée de l'Agora, une exposition de tableaux réalisés par les étudiants et étudiantes dans le cadre de leur cours en art visuel des différents secteurs du Réseau Libre Savoir.

Selon celle qui a été mandatée pour la production du spectacle, Anne-Marie Lemieux, l'événement se veut une

reconnaissance envers ceux et celles qui, année après année, ont répondu présents, soit les professeurs, les étudiants et étudiantes, les membres impliqués dans les différents Comités des secteurs ainsi que les membres du conseil d'administration du Réseau Libre Savoir.

Rappelons que le spectacle, gratuit à l'admission, aura lieu le 15 avril à l'Agora des arts de Rouyn-Noranda, dès 13h30.

## La Nuit Blanche du Vieux Noranda s'en vient



L'Agora des arts fera partie des établissements qui présenteront des activités lors de La Nuit Blanche du Vieux Noranda, qui se déroulera dans la nuit du 20 au 21 avril 2024 dans ce quartier de Rouyn-Noranda.

Photo gracieuse

**Immersion artistique L'UQAT présente la première édition de La Nuit Blanche du Vieux Noranda, un rendez-vous culturel qui se déroulera dans la nuit du 20 au 21 avril 2024 dans plusieurs établissements du quartier situé à Rouyn-Noranda**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Organisé par des étudiantes et étudiants en Création et nouveaux médias de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, l'événement promet une immersion artistique intéressante pour les spectateurs. Sous le thème « D'où l'on vient? Où l'on va? », plusieurs lieux emblématiques du quartier comme l'Agora des Arts, l'Écart, le bar librairie Livresse, le Petit Théâtre du Vieux Noranda et La Punk House ouvriront leurs portes jusqu'aux petites heures du matin pour présenter une série de projets tournant particulièrement autour de la création numérique. D'ailleurs, les finissantes et finissants du programme de maîtrise en création numérique de l'UQAT présenteront 4 projets à l'Agora des Arts et à l'Écart. Des lectures publiques, des prestations musicales et des expositions sont également à l'horaire. L'ensemble de la programmation de La Nuit Blanche du Vieux Noranda est disponible à l'adresse Internet suivante, soit le <https://www.uqat.ca/etudes/creation-et-nouveaux-medias/nuit-blanche>.

**Théâtre  
du cuivre**

Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h  
819 797-7133 ou au [theatreducuire.ca](http://theatreducuire.ca)

**CETTE SEMAINE**



**ROSE ET LA MACHINE**  
Entrée : 45 \$ • 35 \$ (étudiant)

JEUDI  
**11**  
AVRIL  
20 H 00



**ISABELLE BOULAY**  
Entrée : 55 \$

VENREDI  
**12**  
AVRIL  
20 H 00



**FREDO LE MAGICIEN**  
Entrée : 12 \$

SAMEDI  
**13**  
AVRIL  
15 H 00



**LUCA STRICAGNOLI**  
Entrée : 32 \$ • 22 \$ (étudiant)

MARDI  
**16**  
AVRIL  
19 H 30

**À VENIR...**



**ANNIE BLANCHARD  
& MAXIME LANDRY**  
Entrée : 45 \$

VENREDI  
**19**  
AVRIL  
20 H 00



**RICHARDSON  
ZÉPHIR**  
Entrée : 35 \$ • 25 \$ (étudiant)

MERCREDI  
**24**  
AVRIL  
19 H 30



**ILS ÉTAIENT  
DIX**  
Entrée : 42 \$ • 32 \$ (étudiant)

VENREDI  
**26**  
AVRIL  
20 H 00

**CINÉ-QUALITÉ**

**LE RÈGNE ANIMAL**

Un film de Thomas Cailley  
France - Belgique. 2023. 130 min. (13+)  
Avec Romain Duris, Paul Kircher, Adèle Exarchopoulos.

Dans un monde en proie à une vague de mutations qui transforment peu à peu certains humains en animaux, François fait tout pour sauver sa femme, touchée par ce phénomène mystérieux. Alors que la région se peuple de créatures d'un nouveau genre, il embarque Émile, leur fils de 16 ans, dans une quête qui bouleversera à jamais leur existence.

« Une utopie euphorique et bouleversante qui marquera les imaginaires et donne espoir d'un monde meilleur. » - Ambre Sachet, Ciné-Bulles

Entrée : 5,00 \$ (étudiant/ +65 ans) - 6,50 \$ (adulte)

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec  
Québec TELEFILM CANADA ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

DIMANCHE  
**14**  
AVRIL  
13 H 00

LUNDI  
**15**  
AVRIL  
19 H 00



Quand ils ne sont pas au front, Geneviève Béland et Henri Jacob écrivent.

Photo: Graciusette - Serge Bordenave

# Quand deux militants engagent une correspondance

**Littérature** - L'engagement social de Geneviève Béland et Henri Jacob a franchi les limites de leurs territoires respectifs. Toutefois, leur militantisme est loin de s'éteindre une fois que les manifestations auxquelles ils participent sont complétées.

LUCIE CHAREST | [lcharest@medialo.ca](mailto:lcharest@medialo.ca)

« La dernière si on la perd » regroupe des observations des réflexions qu'ils qualifient de correspondance punk et acidulée. Ils entraînent les lecteurs: « Droits dans leurs bottes devant l'écocide en cours, iels plongent dans « l'abyssal thème qu'est la suite du monde », peut-on lire dans la présentation de l'ouvrage. Tel que souligné par Richard Desjardins qui en signe la préface: « Ils traitent d'immenses sujets qui souvent nous dépassent avec des mots de tous les jours, avec des cœurs sans frontières ».

Geneviève Béland est une féministe régionaliste, née à La Sarre. Militante depuis 2020, elle fait actuellement une maîtrise en acceptabilité sociale. Citoyen de Dubuisson, né à La Reine, Henri Jacob est un militant écologiste. Il travaille à mobiliser la population à se « mêler de ses affaires ». À ce jour, il a vu passer une quarantaine de ministres de l'Environnement.

« La dernière si on la perd », publié dans la collection Brûlot aux éditions Quartz, sera disponible en librairie à compter du 16 avril. Des séances de signature sont prévues le 16 avril à la Galerie du livre de Val-d'Or; le 22 avril, à la salle Félix-Leclerc pour le lancement officiel présenté par la Bibliothèque de Val-d'Or; les 25 et 26 mai, au Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue à La Sarre.

# Le CARAT perce le top 35 au Championnat Canadien de l'est

Rassemblé parmi les meilleurs clubs de natation de l'Est du Canada, le CARAT s'est bien tiré d'affaire au Championnat canadien. Les représentants de Val-d'Or ont terminé dans le premier tiers du classement, qui comptait un total de 640 nageurs.

PIERRE-OLIVIER POULIN | popoulin@medialo.ca

Le quatuor abitibien composé de Kelly Hubert, Alexis Terrault, Florence Pouliot et Reily Provost a permis au CARAT de prendre le 35<sup>e</sup> rang au cumulatif, dans un tableau qui réunissait pas moins de 105 équipes.

Les Valdoriens ont profité de leur visite dans la Vieille Capitale pour également amasser trois podiums, gracieuseté de Reily Provost. Deuxième lors du 100 mètres dos chez les 16 ans et plus, celle-ci a récolté deux autres médailles de bronze dans le même style de nage lors du week-end, mais au 50 et 200 mètres.

Val-d'Or a également eu l'occasion d'enregistrer quelques présences sur le top 10 grâce à Florence Pouliot, qui a terminé 5<sup>e</sup> (200 mètres dos) et 7<sup>e</sup> (100 mètres dos) chez les 13 à 15 ans. En plus de ses résultats, la nageuse a également réalisé un second standard canadien dans cette saison estivale.

Seul représentant masculin du groupe, Alexis Terrault prenait le départ chez les 16 ans et plus masculins. Prenant notamment part au 50 mètres libre, l'athlète a terminé au 38<sup>e</sup> rang de la discipline, son meilleur résultat de la compétition. Quant à Kelly Hubert, son meilleur classement est une 50<sup>e</sup> place au 50 mètres dos, elle qui prenait part à une telle compétition pour la première fois.



Reily Provost est l'une des quatre nageurs du CARAT présents au championnat de l'Est du Canada.

(Facebook - Marsouins de Val-d'Or)

## Projection du film réalisé lors du Raid Témiscamingue Une croissance exceptionnelle pour l'événement



Les passionnés d'aventure et de plein air apprécient particulièrement le Raid Témiscamingue.

**Aventure** - Si les organisateurs et participants au Raid Témiscamingue de 2023 ont ressenti un profond sentiment du devoir accompli au terme de cette édition, ils pourront visionner en primeur au Rift de Ville-Marie le 16 avril le film qui a été tiré de l'événement.

LUCIE CHAREST | lcharest@medialo.ca

« Les participants, les bénévoles, les organisateurs, les partenaires de l'événement et toute la population sont invités à la projection du film de 26 minutes dans une formule 5 à 7 », a précisé la coordonnatrice, Chloé Beaulé-Poitras.

Avant même la projection du film, les organisateurs ont de quoi se réjouir, car la demande pour participer à la prochaine édition a déjà fait exploser ses propres records. « Les inscriptions adultes volet international sont déjà complétées, passant de 25 équipes à 32 », s'est-elle réjouie. Le nombre d'inscriptions pour le volet jeunesse initié l'an passé est passé de 25 à 50, dont 32 équipes sont déjà inscrites.

Autre signe de croissance pour cet événement, le nombre de pays où sera diffusé le film est passé de 126 à 150 pour cette édition.

(Photo Gracieuseté - Adventure Mag/Wladimir Togumi)

# 40

# Mégawatts

# Wow

Merci à RYAM et à Agnico Eagle de s'être engagées à réduire leur consommation lors des périodes de pointe cet hiver pour un total de 40 mégawatts.

Leur engagement contribue à la transition énergétique de l'Abitibi-Témiscamingue.

